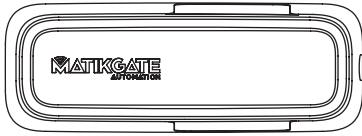


PT

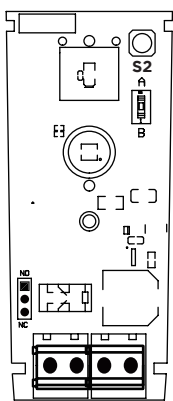
PHOTO LASER



Tensão de funcionamento	AC 9-24V / DC 9-30V
Corrente de funcionamento	≤8mA
Alcance do recetor	≤10m
Relé	1A/30VDC
Dimensões	100x40x35mm

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

1. Certifique-se de que não existem obstáculos dentro da distância de deteção definida durante a instalação.
2. Certifique-se de que não existe luz solar direta ou fonte de luz forte no produto durante a instalação.
3. A altura de instalação recomendada é superior a 1 metro de altura.
4. Certifique-se de que a distância de deteção é superior a 0,5 metros.
5. Não ligue o sensor antes de concluir toda a cablagem elétrica do dispositivo.



S2: Botão de aprendizagem

A **Funcionamento com obstáculo**

B **Funcionamento sem obstáculo**

CONTACTO DE SAÍDA 12V-24V AC/DC ENTRADA DE CORRENTE

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO DO PRODUTO

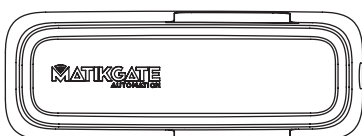
- A: Com o modo de funcionamento com obstáculo, depois de ligar pela primeira vez, defina a distância até ao obstáculo, pressione a tecla S2 até que a luz azul pisque. O intervalo de deteção de aprendizagem é de 1-10M. A luz verde pisca, a aprendizagem fica concluída com sucesso.
- B: Sem modo de funcionamento com obstáculo, depois de ligar pela primeira vez, coloque um obstáculo temporário na distância a definir (a melhor forma de definir é utilizar um obstáculo móvel, se uma pessoa for usada como obstáculo, não deve usar roupa branca), pressione a tecla S2 até que a luz azul pisque. A distância de deteção de aprendizagem é de 1-10M. A luz verde pisca e a aprendizagem fica concluída com sucesso.
- Repita os passos acima se precisar de redefinir a distância.
- O dispositivo tem a função de poupança de energia. Se não entrar no modo de programação após ser ligado novamente, o valor de distância definida será o utilizado por predefinição.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS

1. A distância de trabalho padrão de fábrica do produto é de 4 metros.
2. Se B: sem modo de obstáculo de fundo, após a definição da distância de deteção, a distância de deteção real é 0,3 metros inferior à distância definida.
3. A distância máxima de trabalho é de 10 metros; se a distância do obstáculo for superior a 10 metros durante a aprendizagem, a distância de configuração padrão do produto é de 10 metros.

ES

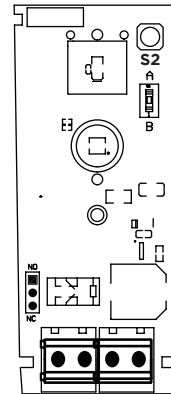
PHOTO LASER



Tensión de funcionamiento	AC 9-24V / DC 9-30V
Corriente de funcionamiento	≤8mA
Alcance del receptor	≤10m
Relé	1A/30VDC
Dimensiones	100x40x35mm

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Asegúrese de que no haya obstáculos dentro de la distancia de detección establecida durante la instalación.
2. Asegúrese de que no haya luz solar directa ni una fuente de luz intensa sobre el producto durante la instalación.
3. La altura de instalación recomendada es superior a 1 metro de altura.
4. Asegúrese de que la distancia de detección sea superior a 0,5 metros.
5. No conecte el sensor hasta que se haya completado todo el cableado eléctrico al dispositivo.



S2: Botón de aprendizaje

A **Funcionamiento con obstáculo**

B **Funcionamiento sin obstáculo**

CONTACTO DE SALIDA 12V-24V AC/DC ENTRADA DE CORRIENTE

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

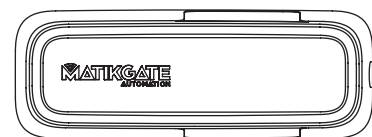
- A: Con el modo de funcionamiento con obstáculo, después de encenderlo por primera vez, configure la distancia al obstáculo, presione la tecla S2 hasta que la luz azul parpadee. El rango de detección de aprendizaje es de 1 a 10m. La luz verde parpadea, el aprendizaje se completa con éxito.
- B: Sin modo de funcionamiento con obstáculo, después de encender por primera vez, coloque un obstáculo temporal a la distancia que se establecerá (la mejor manera de configurarlo es usar un obstáculo móvil; si se utiliza a una persona como obstáculo, no debe usar ropa blanca), presione la tecla S2 hasta que la luz azul parpadee. La distancia de detección de aprendizaje es de 1 a 10m. La luz verde parpadea y el aprendizaje se completa con éxito.
- Repita los pasos anteriores si necesita restablecer la distancia.
- El dispositivo tiene una función de ahorro de energía. Si no ingresa al modo de programación después de encender nuevamente, el valor de distancia establecido será el utilizado por defecto.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

1. La distancia de trabajo predeterminada de fábrica del producto es de 4 metros.
2. Si B: modo sin obstáculos de fondo, después de configurar la distancia de detección, la distancia de detección real es 0,3 metros más corta que la distancia establecida.
3. La distancia máxima de trabajo es de 10 metros; Si la distancia del obstáculo es superior a 10 metros durante el aprendizaje, la distancia de configuración predeterminada del producto es de 10 metros.

FR

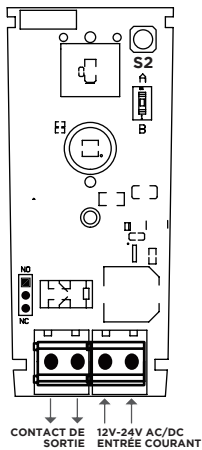
PHOTO LASER



Tension de fonctionnement	AC 9-24V / DC 9-30V
Courant de fonctionnement	≤8mA
Portée du récepteur	≤10m
Relais	1A/30VDC
Dimensions	100x40x35mm

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle dans la distance de détection définie lors de l'installation.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de lumière directe du soleil ou de source de lumière forte sur le produit pendant l'installation.
3. La hauteur d'installation recommandée est supérieure à 1 mètre de hauteur.
4. Veuillez vous assurer que la distance de détection doit être supérieure à 0,5 mètre.
5. Ne connectez pas le capteur tant que tout le câblage électrique de l'appareil n'est pas terminé.



S2: Bouton d'apprentissage

A
Fonctionnement d'obstacle

B
Fonctionnement sans obstacle

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU PRODUIT

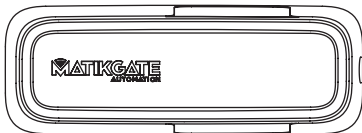
- A: En mode de fonctionnement obstacle, après la première mise sous tension, réglez la distance jusqu'à l'obstacle, appuyez sur la touche S2 jusqu'à ce que la lumière bleue clignote. La plage de détection d'apprentissage est de 1 à 10m. Le voyant vert clignote, l'apprentissage est terminé avec succès.
- B: Sans mode de fonctionnement d'obstacle, après la première mise sous tension, placez un obstacle temporaire à la distance à régler (la meilleure façon de régler est d'utiliser un obstacle mobile, si une personne est utilisée comme obstacle, elle ne doit pas porter des vêtements blancs), appuyez sur la touche S2 jusqu'à ce que le voyant bleu clignote. La distance de détection d'apprentissage est de 1 à 10m. Le voyant vert clignote et l'apprentissage est terminé avec succès.
- Répétez les étapes ci-dessus si vous devez réinitialiser la distance.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Si vous n'entrez pas en mode programmation après la remise sous tension, la valeur de distance définie sera celle utilisée par défaut.

INSTRUCTIONS SPÉCIALES

1. La distance de travail par défaut du produit est de 4 mètres.
2. Si B: mode sans obstacle en arrière-plan, après avoir réglé la distance de détection, la distance de détection réelle est de 0,3 mètre plus courte que la distance réglée.
3. La distance de travail maximale est de 10 mètres ; Si la distance d'obstacle est supérieure à 10 mètres pendant l'apprentissage, la distance de réglage par défaut du produit est de 10 mètres.

EN

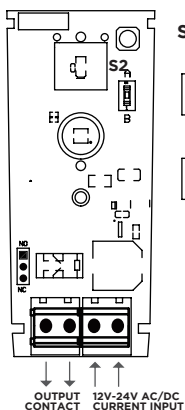
PHOTO LASER



Operating voltage	AC 9-24V / DC 9-30V
Operating current	≤8mA
Receiver range	≤10m
Relay	1A/30VDC
Dimensions	100x40x35mm

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Make sure there are no obstacles within the set detection distance during installation.
2. Make sure there is no direct sunlight or strong light source on the product during installation.
3. The recommended installation height is greater than 1 meter in height.
4. Please make sure the detection distance should be more than 0.5 meters.
5. Do not connect the sensor until all electrical wiring to the device has been completed.



S2: Learning Button

A
Operation with obstacle

B
Operation without obstacle

PRODUCT OPERATING INSTRUCTIONS

- A: With obstacle operation mode, after turning on for the first time, set the distance to the obstacle, press the S2 key until the blue light flashes. The learning detection range is 1-10M. The green light flashes, the learning is completed successfully.
- B: Without obstacle operation mode, after turning on for the first time, place a temporary obstacle at the distance to be set (the best way to set is to use a movable obstacle, if a person is used as an obstacle, they should not wear clothes white), press the S2 key until the blue light flashes. The learning detection distance is 1-10m. The green light flashes and learning is completed successfully.
- Repeat the steps above if you need to reset the distance.
- The device has an energy saving function. If you do not enter programming mode after powering on again, the set distance value will be the one used by default.

SPECIAL INSTRUCTIONS

1. The product's factory default working distance is 4 meters.
2. If B: no background obstacle mode, after setting the detection distance, the actual detection distance is 0.3 meters shorter than the set distance.
3. The maximum working distance is 10 meters; If the obstacle distance is more than 10m during learning, the default setting distance of the product is 10m.

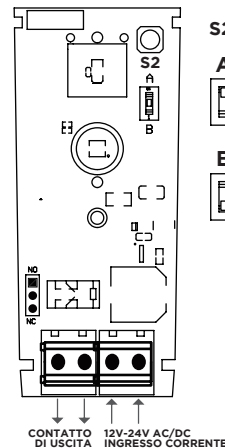
IT

PHOTO LASER

Tensione di funzionamento	AC 9-24V / DC 9-30V
Corrente di funzionamento	≤8mA
Portata del ricevitore	≤10m
Relè	1A/30VDC
Dimensioni	100x40x35mm

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

1. Assicurarsi che non siano presenti ostacoli entro la distanza di rilevamento impostata durante l'installazione.
2. Assicurarsi che non vi sia luce solare diretta o una forte fonte di luce sul prodotto durante l'installazione.
3. L'altezza di installazione consigliata è superiore a 1 metro di altezza.
4. Assicurati che la distanza di rilevamento sia superiore a 0,5 metri.
5. Non collegare il sensore finché non sono stati completati tutti i collegamenti elettrici al dispositivo.



S2: Pulsante di apprendimento

A
Operazione ad ostacolo

B
Funzionamento senza ostacoli

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO

- A: Con la modalità di funzionamento a ostacoli, dopo l'accensione per la prima volta, impostare la distanza dall'ostacolo, premere il tasto S2 finché la luce blu non lampeggia. Il raggio di rilevamento dell'apprendimento è 1-10m. La luce verde lampeggia, l'apprendimento è stato completato con successo.
- B: Senza modalità di funzionamento a ostacoli, dopo l'accensione per la prima volta, posizionare un ostacolo temporaneo alla distanza da impostare (il modo migliore per impostare è utilizzare un ostacolo mobile, se una persona viene utilizzata come ostacolo, non dovrebbe indossare abiti bianchi), premere il tasto S2 finché la luce blu non lampeggia. La distanza di rilevamento dell'apprendimento è 1-10 M. La luce verde lampeggia e l'apprendimento è stato completato con successo.
- Ripetere i passaggi precedenti se è necessario reimpostare la distanza.
- Il dispositivo ha una funzione di risparmio energetico. Se non si entra in modalità programmazione dopo la riaccensione, il valore di distanza impostato sarà quello utilizzato di default.

ISTRUZIONI SPECIALI

1. La distanza di lavoro predefinita di fabbrica del prodotto è di 4 metri.
2. Se B: modalità senza ostacoli sullo sfondo, dopo aver impostato la distanza di rilevamento, la distanza di rilevamento effettiva è inferiore di 0,3 metri rispetto alla distanza impostata.
3. La distanza massima di lavoro è di 10m; Se la distanza dell'ostacolo è superiore a 10m durante l'apprendimento, la distanza predefinita del prodotto è 10m.